

பிஸ்மில்லாஹி.

ந ர க ள்
நாயகப்பதிகம்.

இஃது

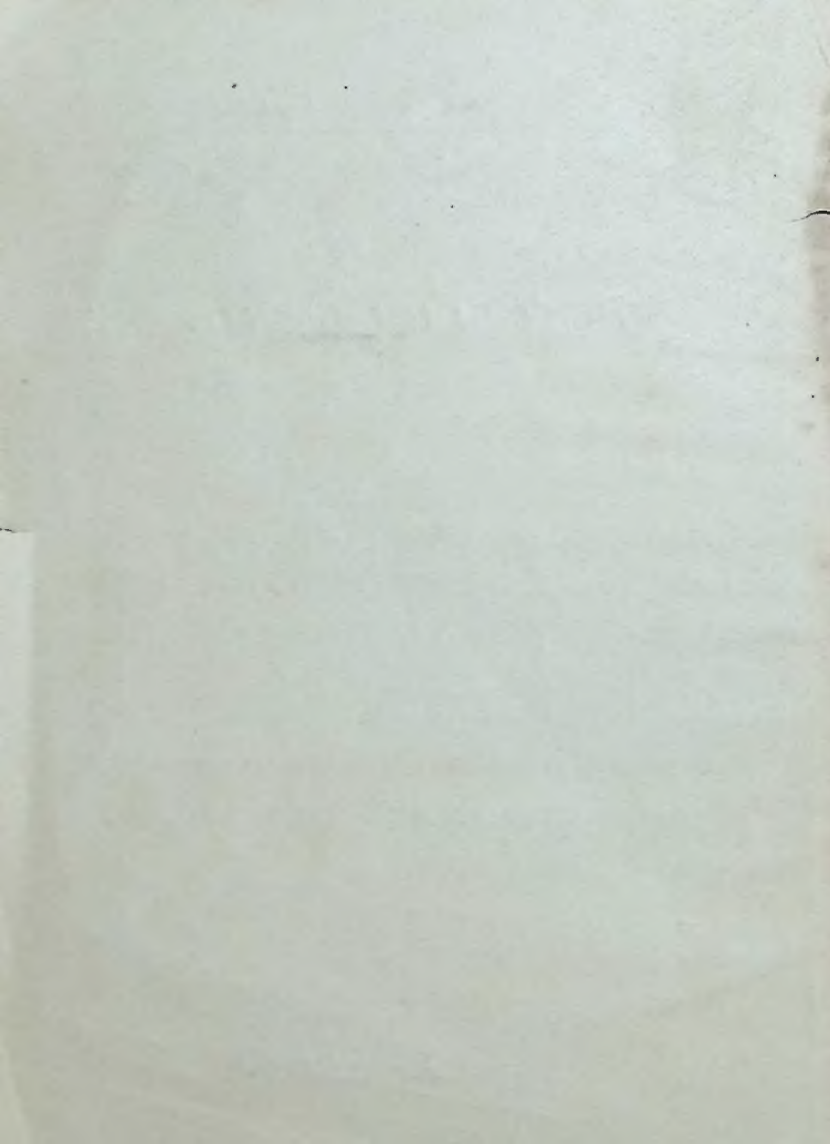
இளையாங்குடி மாஜி ஸ்பெஷல் மாஜிஸ்த்ரேட்டும்
சோதுகுடி சாத்தனிக்கிராமம் அஃதாநம்
மதுரைத் தமிழ்ச்சங்க வித்துவாங்கு லொருவருமாகிய
எம். கே. எம். அப்துல்காதிரு ராவுத்தர்
அவர்களாலியற்றப்பெற்று

சோதுகுடி

அ. க. நா. முகம்மதுபுராகும் அவர்களால்
மதுரை விவேகபாநு அச்சியந்திரசாலையிற்
பதிப்பிக்கப்பெற்றது.

1907.

IM50097



PREFACE.

ONE of the striking features of this century is doubtless the marvellous impetus given in various places to the revival of glory of the Tamil literature and the appearance in our midst of many talented Tamil scholars of sterling merits and proficiency. It should be gratefully acknowledged by all that the Madura Tamil Sangam, which is yet in its infancy, is mainly instrumental in producing this agreeable phenomenon, and it seems to exercise a mysterious but powerful influence upon the minds of the Tamil loving public so as to induce them to endeavour to develop and enrich the grandest legacy of their wise ancestors—the literary productions in Tamil. The fine brochure which is now presented to the appreciative public is of a very interesting kind and its young and intelligent Author, M. K. M. Abdul

Kadir Rowther of Soathookudi, has made it to illustrate a combination of simplicity of diction, and excellence of poetic description. The brief work amounting to ten exquisitely beautiful verses is dedicated to the praise of the Moslem Saint, *Shahul Hamitholi Andavar Avergal* of Nagore and the spirit of high devotion pervading them richly supplements their singular value and merits. I am confident that the public will most thankfully appreciate the service thus rendered to them by the young poet and the Madura Tamil Sangam has abundant reason for self-congratulation, as he is one of the trusted scholars devoutly working in advancement of its interest.

P. S. SUBRAMANIA AIYER,

Vice President,

Madura Tamil Sangam,

MADURA.

சாற்றுக்கவிகள்.

வெண்பா.

இது

நாகூர் தர்ஹா மஹாவித்துவானும் நாகூர் வித்வஜன சேகரரும்
மதுரைத் தமிழ்ச்சங்கப்புலவர்களிலொருவருமாகிய
பூர்மத். வா.குலாங்காதிநாவலரவர்களியற்றியது.

நாகூர் ஹமீதொலியி னற்று ளிணைபோற்றிப்
பாகூர் பதிகநன்கு பாடினான்—வாகூர்மாச்
சோதுகுடி வாழும்பு துல்கா திறுகல்வி
மாதுகுடி கொண்டவித்து வான்.

மதுரைத் தமிழ்ச்சங்க வித்துவான் கீழ்க்கரை மகா-நா-நா-பூர்
பா. பு. ச. சுல்தான் அப்துல்காதிநாப் புலவர்
அவர்களியற்றிய கவிகள்.

வலம்புரித் தரள மணிநிலாக் காலும் வாரிதிக் கரைபுறு
நாகூர், கலந்தினி துறையும் பெருமைசேர் ஷாகுல் கமிதொலி
நாயக மணிமேல், நலந்தரு பதிக மிசைத்தன னெமது நற்
றமிழ்ப் புலவரே ரூகி, யிலங்குசீர் அப்துல் காதிநா நாம மெ
ய்திய பெரும்புக முடையோன்.

சொன்னலம் பொருளி னன்னல மெல்லார் துலங்குமிப்
பதிகநன் கோர்ந்து, தன்னுளங் குழைந்து பலர்க்குப் கரிப்
பான் றகுவகை யச்சிடு வித்தான், கன்னலங் கமுஞர் திகழ்
வளச் சோது குடிநகர் களிக்கவாழ் கனஞ்சேர், முன்னவ
னெழின் முகம்மதி புராகீம் மூதறிவுடைய சற்குணனே.

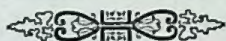
இளையான்குடி ஆபுள்வேத பாஷ்காரும் வித்துவானுமாகிய
மகா-நா-நா-புரீ பண்டிதம் காதிறுபாவா அவர்கள் குமாரரும்
இந்துலாசிரியரின் மாணுக்கருமாகிய மகா-நா-நா-புரீ பண்டிதம்
செய்யதப்துல்காதிரு அவர்களியற்றியது.

திருப்பதிகண்ணியநாகூர் ஷாருல்ஹம் தொலியர்ச்சர் சீரெல்
லாமித், திருப்பதிக மதினிலவச் செய்தனனா னல்லினையிற் சேரா
ர் நெஞ்சைத், திருப்பதிக மதிவலியா நெனமக்கினிய குருகலையிற்
சிறந்தோன் ஞாலத், திருப்பதிக ளிறைசோது குடிபுரக்கு மப்துல்
கா திறுசு மானே. (க)



பிஸ்மில்லாஹி.

ஆநாகூர் நாயகப்பதிகம். ஓ



காப்பு.

வேண்பா.

சீரார்நா கையொலியின் செய்யதிருத் தான்போற்றிப்
பாரார் பதிகமதைப் பாடுதற்குப்—பேராரு
நித்தனே மெய்யான நின்மலனே யாரருள்சால்
கத்தனே முன்னின்று கா.

ஆசிரியவிருந்தம்.

திருமுக மலரின் முத்தமிட் டினிய தெள்ளமு தூட்டியுண்
மகிழ்ச்சி, சிறந்துழி யவனோர் பகேடுத் திரக்கச் சித்தமும் பகேரென
வருந்தித், தருவதற் கிலையெ யெனநினைத் திரங்குந் தருணமப்
பாத்திமா வவர்கள், தழைத்திடப் பொற்கா சொன்றுசெவ் வாயாற்
றந்தருள் கருணைவா நிதியே, பெருமையா முங்க டரிசன மெளியே
ன் பெரும்படி யருள்செய வேண்டும். பிரசமு மலரும் பெய்ததற்
கெதிராப் பெருமணி துகிரலை வீசக், கருமுகினேய மருவலாற்,
கொள்ளக் கருதுறா தவற்றையும் விடுத்துக், கமழ்பொழினுகை ம
ருவிய ஷாகுல் கமிதொலி நாயக மணியே. (க)

சந்தர மிலங்கு முங்கள் பொன் மேனி தோய்தலா லெகின் மர
மறிவு, தோன்றவாய் பேசித் தன்பல மெல்லாந் துன்னிய விதையி
லா வாமுந், தந்திடப் பெற்ற சரித்திர முணர்ந்துந் தங்கள் தர் ஹா
முன நின்ற, சத்திய மாகக் கத்தமும் புகன்று தரிசியார் பேதமை
யென்னே ! பந்தன முலையும் பந்தன முலையும் பயிலுமென் னடை
பு மின் னிடையும், பஞ்சன கழலு மஞ்சன குழலும் பானல விழியு
மின் மொழியுங், கந்தடி களிற்ற ருளங்கவர் நகையுங் கவின்றபன்
மாதர்மெய் வாசங், கமழ்பொழி னுடை மருவிய ஷாகுல் கமிதொலி
நாயக மணியே.

(உ)

புணரியின் மவுத்தாய்ப் பதினொரு வருடம் போனபின் னவ
ன்மனை யாட்டி, புலம்பினொந் தழுவ தறிந்துள மிரக்கம் பூண்டிரு
காமுமேற் றாக்கித், தணவிலா தொருசா மந்தஆச் செய்து சபையு
ளோர் வியக்கவன் னவனைத், தந்தருள் கருணை நிலையமே யுங்கள்
தயவையே விரும்புவன் றமியேன், என்னுமிடந் தோறுங் குடவளைக்
குலமு மிலங்குபன் மணிகளு மறன்மே லெய்திய தோற்ற மாகம
ண்டலத்தி லெண்ணிலா வெண்ணிலா மேவக், கணவகை கதுவுங்
காட்சியிற் கவினுங் கடற்கரைக் கைகையின் கானங், கமழ்பொழி
னுடை மருவிய ஷாகுல் கமிதொலி நாயக மணியே.

(ங)

உங்கள்பொன் னுடலின் வீசுவான் வானத் தாடுசென் றுலெ
னப் போய, தொன்றுகொல் வீசங் கரவட ருடலத் துற்றறிந் தது
வுமச் சோரர், தங்குலத் தவர்கள் பணிவதற்கிரங்கித் தறிபடு முட
லெலாம் பொருத்தித்; தழைத்திடப் புரிந்த கருணையு மறிந்தோர் த
ம்முளம் பிறரிடம் புகுமோ! செங்கதி ரவனும் வெண்கதி ரவனு
ஞ் சேர்த்தொரு வழியிருத்தென்னச், செம்மணிக் குவையும் வெண்

மணிக் குவையுஞ் செறிந்திருள் சீத்தலா லெவருங், கங்குலும் பக
லும் பங்கயங் குவளை காட்டிடக் கண்டிதேர்ந் திருக்குங், கமழ்
பொழி னுதை மருவிய ஷாகுல் கமிதொலி நாயக மணியே. (சு)

முன்னொரு மாதகக் கோறலாற் போந்த முதுபழி யாலொரு
பாந்தள், முடித்தலைப் புகுத்து துடித்தலைப் புரிதன் முடித்தலை விரு
ம்பிவந் திறைஞ்சிச், சொன்னவர்க் கிரங்கிச் சென்னியிற் செங்கை சூ
ட்டலும் நாசியின் வழியாத், துண்ணென விழுந்து போயதே லுங்
கள் தொல்புகழ் கூறுதற் கெளிதோ, மின்னவிந் தோங்கு வேங்
கைசம் பகத்தின் விரிமலர் மதுவினை வெறுத்து, மென்சிறை வண்
டு வேசியர்க் கண்டு விலகியிற் புகுவாற்போன் மண்டு, கன்னலின்
புடைசூழ் புன்னைமந் தாரங் கற்பசத் தாரிட மருவக், கமழ்பொழி
னுதை மருவிய ஷாகுல் கமிதொலி நாயக மணியே. (ரு)

ஈரிரு நூற்று நால்வரோ டெய்தி யெண்ணிலா மன்னவன் ப
யமே, லிட்டதாற் பயமே லிட்டநா வாய்க ளெவற்றையும் விடா
மைகண் டெவருந், தேரவோர் சிறிய தாளினை யெடுத்துச் செழும்
புனற் படுத்தலும் புணையாய்த், திகழ்ந்தக னதையை யிகந்ததா கிய
றுஞ் செய்தியை யறிந்துவந் தடைந்தேன், பாரினிற் பாச பந்தமா
நதியிற் பட்டிழ லாதுமெய்ஞ் ஞானப், பயனரு ளுங்க டாட்புணை
யடியேன் பற்றுமா றருள்செய வேண்டிங், காரினைக் கலந்து துணை
ருகு மலரின் கந்தமெண் டிசையிலும் பாலிக், கமழ்பொழி னுதை
மருவிய ஷாகுல் கமிதொலி நாயக மணியே. (சு)

நவ்வியந் துவக்குப் பொதியினைப் பகீர்கள் நாடிவந் தெடுக்கவ
ர்த் தகர்க்கார், நலிவதை நோக்கி யஞ்சன்மின் விலையா நன்னிதி யெ

னைத்தனை யினத்தே, யிவ்விடத் துளது தொட்டடை வீரென் றெழின்மல ரடியினாற் குறிப்பிட், டிடிமிட மெல்லாம் பொன்மய மாயதெனினெனே நங்கழற் பெருமை, செவ்விய தருவே திவ்விய வருவே செந்நெறி காட்டுமெய்க் குருவே, சிற்பர வெளியே யற்புத வொளியே சிந்தையுட் கனிந்தெழுங் களியே, கௌவையம் புணரிப் புலான்மண மாறிக் கரந்திட மலர்மண மீறிக், கமழ்பொழி னாகை மருவிய ஷாகுல் கமிதொலி நாயக மணியே. (எ)

வளாயிடை மோதுங் கரமிறல் மான மகான்களுக் காற்றினல் தணக்கே, வாலறி யாமன் விடவுண விடவு மற்றதைத் தாங்களுட் கொள்ள, அரசன்வீ வுற்ற தறிந்தவன் நமர்க ளயர்வுகண் டாவியை யுதவு, மருளின்வா ரிதியே பொறுமையின் பதியே யருமறை நூல்புகல் விதியே, பெருமைசேர் துதியே பேசுநன் மதியே பெற்றவர்க் குயர்பர கதியே, பிறங்குசந் தியே விளங்குநன் னிதியே பேதையேற் கருசகவித் ததியே, கரிமத நீரு மரிவையர் தாருங் கவினமான் விலாநியுங் கலலிக், கமழ்பொழி னாகை மருவிய ஷாகுல் கமிதொலி நாயக மணியே. (அ)

முத்தலை முறையாய்த் தொடர்ந்தொரு மாதை மொய்ம்புறப் பிடித்ததோர் கவிது, முன்னடுத் துங்க ளாணையை மொழிய முறுக் கெலாந் தணிந்துளத் தச்சம், வைத்தலை மானத் தன்னுரு பெடுத்த மற்றவட் பற்றிய சரிதம், வழுத்தியே பிரிதல் விழுத்தரு முதியோர் வழுத்திடத் தெரிந்துவந் தடைந்தேன், பித்தலையு ளத்தோர் போலு வாசைப் பேய்பிடித் தாட்டலா லயர்ந்து, பெரியனைத் துறந்து சிறியரிற் சிறந்து பேற்றினை மறந்துவா இவனோ, கத்தலைப் புணரி முத்தினைக் கொழிக்குங் கரையெலங் கரையறு கைதை, கமழ்பொழி னாகை மருவிய ஷாகுல் கமிதொலி நாயக மணியே. (க)

பெண்கலை யொருகுற் கொண்டிரு கன்றைப் பெற்றொரு சூரன்
வாய்க் கொள்ளப், பிறவியந் தகன்கண் பெற்றிழந் தென்னப் பெரி
துநொந் தயர்ந்தழு துள்ளம், புண்கொளற் கிரங்கிச் சுணகனுண்
டெஞ்சிப் புவிபடு குரங்கொடு சிறிது, போதிலவ் விருமான் கன்றை
யு மழைத்த புண்ணிய குத்புவே சரணம், விண்கொளற் கடங்கா
வகைபடர்ந் தடர்ந்து மென்றழை நகைமலர் பிரசம், மேயகாய் க
னிதண் ணிழல்கொடி வீடு விரிசிறை யளியிசை மேவிக், கண்கொ
ளற் கரிய காட்சியிற் சிறந்து காண்பவர் கருத்தெலாங் கவருங், கமழ்
பொழி னாகை மருவிய ஷாகுல் கமிதொலி நாயக மணியே. (ஓ)

முற்றிற்று.



அச்சு வேலைகள்.

தமிழிலும் இங்கிலீஷிலும், பலவிதமைகளாலும், கிவிட்டுகளாலும், திருமணப்பத்திரிகைகள், பட்டா, முச்சலிக்கா, ரசீது, உண்டியல், வக்காலத்துமுதலிய கோட்டுச்சம்பந்தமான சகலவேலைகளும், புத்தகங்களும், வியாபார சம்பந்தமான சகலவேலைகளும், கணக்குப் புத்தகங்கள், வட்டிச்சிட்டைப் பாரங்கள், லெட்டர்ப்பாரங்கள், இலக்கணப்பிழைகளில்லாமல் திருத்தமாயும், பார்டர்களுலும், படங்களாலும், ஒவ்வொருவர் மனதையும் கிரகிக்கும்படி அலங்கரித்து சீக்கிரமாகவும் சாரச்சுசகாயமாகவும் செய்குகொடுக்கலாகும்.

சிவமயம்.

பயிண்டு வேலைகள்.

குலிங்மிஷன், நம்பரிங்மிஷன், கம்பித்தையல்மிஷன், கட்டிங்மிஷன், பார்ப்பரேஷன்மிஷன், முதலிய இயந்திரங்கள் எங்களிடமிருப்பதால், கிவிட்டுமுதலிய அலங்காரத்துடன் எவ்வித உயர்ந்த பயிண்டுகளும் குறைந்தசாரசுக்குத்தயார் செய்து கொடுக்கலாகும்.

நி. 251, வடக்காவலிமுலவீதி,
மதுரை.